

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU

I. W ramach zapytania ofertowego nr RFQ-PL-2026-002 zapraszamy do złożenia oferty na realizację świadczenia usługi kursu języka polskiego w formule online w ramach projektu „Lokalnie silni, globalnie odporni” finansowanego ze środków Fundacji Orlen

II. DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Nazwa organizacji: Fundacja Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej
Adres: Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa
E-mail: info@pcpm.org.pl
Tel.: +48 22 833 60 22

III. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

brak

IV. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursów online języka polskiego jako obcego, w zakresie języka medycznego dla ukraińsko- i rosyjskojęzycznych pracowników służb medycznych - uczestników programu realizowanego przez Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej (PCPM) w ramach projektu „Lokalnie silni, globalnie odporni”, realizowanego na podstawie umowy darowizny nr 83/XIII/2025/BEZ15, zawartej z Fundacją ORLEN jako Darczyńcą.

Termin realizacji zamówienia: luty 2026 r. – lipiec 2026 r., umowa ramowa.

Wymagania:

- Ilość kursantów: 30 osób
- luty-lipiec 2026
- Poziom kursów: od A1 do C1
- Czas trwania kursu: 60 godzin 60-minutowych
- Maksymalna liczba uczniów w grupie: od 3 do max 6 osób, dopuszcza się uczestnictwo w grupach otwartych tzn. razem z innymi osobami poza tymi skierowanymi na kurs przez Zamawiającego w przypadku zbyt małej liczby skierowanych osób.
- Tryb kursu: online
- Dostępność kursu: każdy uczestnik powinien w ciągu maksymalnie miesiąca od skierowania przez Zamawiającego do Wykonawcy otrzymać propozycję kursu w godzinach porannych lub wieczornych lub weekendowo
- Gwarancja ceny: do 30.07.2026
- Materiały dydaktyczne: Zapewnione przez Wykonawcę w wersji elektronicznej plus słownik pojęć i zwrotów medycznych udostępniany po każdym zajęciach. Na koniec kursu przygotowany całościowy słowniczek z przerobionego słownictwa w wersji elektronicznej.
- Klasyfikacja poziomu językowego: Po skierowaniu uczestnika na kurs Wykonawca przeprowadza test poziomujący w celu określenia obecnego poziomu językowego

- Przeprowadzenie egzaminu końcowego
- Możliwość wystawienia certyfikatu uczestnictwa
- Udostępnienie raportu z przebiegu kursów wraz z listą obecności
- Warunki Płatności: Cena za osobę za kurs. Na podstawie comiesięcznej zbiorczej faktury VAT, wystawianej po zakończeniu miesiąca, którego ta faktura dotyczy, do której dołączony będzie raport z listą uczestników i ilością godzin, w których faktycznie wzięli udział w odbywanych kursach. Płatność zostanie wykonana w ciągu 14 dni od dnia otrzymania faktury. Kursant musi zaliczyć obecność na 80% zajęć, żeby został zaliczony do faktury.
- Do oferty należy dołączyć program specjalistyczny medyczny od poziomu A1 do C1
- Doświadczenie w realizacji kursów językowych online: Minimum 2 lata
- Doświadczenie w realizacji kursów z z nauczania kursu medycznego dla obcokrajowców dla grupy min 10 osób
- Lektorzy z doświadczeniem medycznym
- Wymagana minimalna liczba lektorów do realizacji zamówienia: 2
- Prowadzący kurs będzie posiadał komunikatywną znajomość języka ukraińskiego lub rosyjskiego, a w przypadku braku tych umiejętności, Szkoła Językowa zapewni tłumacza języka polsko-ukraińskiego lub polsko-rosyjskiego podczas odbywanych zajęć
- Certyfikat jakości SUS lub ISO

V. KRYTERIA OCENY OFERTY

1. Cena 55%

Punkty w kryterium będą przyznawane zgodnie z poniższym wzorem:
 $55 * (\text{Cena oferty najtańszej}) / (\text{Cena oferty badanej})$.

Wartość ceny stanowi cena za uczestnictwo jednej osoby w kursie organizowanym przez Wykonawcę.

2. Doświadczenie Wykonawcy w realizacji kursów podobnego typu 15%

Punkty w ramach niniejszego kryterium zostaną przyznane w następujący sposób:

- Minimum 5 lat doświadczenia w realizacji kursów językowych online, w tym kursów językowych o profilu medycznym – 15 pkt
- Minimum 3 do 5 lata doświadczenia w realizacji kursów językowych online, w tym kursów językowych o profilu medycznym – 10 pkt
- Minimum 2 lata doświadczenia w realizacji kursów językowych online w tym kursów językowych o profilu medycznym – 5 pkt
- Poniżej 2 lat doświadczenia w realizacji kursów językowych online lub brak doświadczenia w realizacji kursów językowych o profilu medycznym – 0 pkt

3. Dostęp do dziennika elektronicznego 20%

Dziennik elektroniczny - wersja dla ucznia i administratora (Zamawiającego), która umożliwia generowanie zestawień frekwencji, raportów postępów i zamieszczanie plików w formatach PDF, Excel. Do oferty należy dodać opis Strefy Ucznia i Strefy Administratora - 20 pkt

Brak dziennika elektronicznego wraz z opisem Strefy Ucznia i Strefy Administratora - 0 pkt

4. Referencje 10%

Dołączenie weryfikowalnych referencji z przeprowadzonych kursów języka medycznego od co najmniej - 5 klientów oraz CV co najmniej 2 lektorów, z doświadczeniem medycznym którzy będą realizować kurs - 10 pkt

Referencje od mniej niż 5 klientów oraz/ lub tylko 1 CV lektora z doświadczeniem medycznym - 5 punktów

Brak referencji, brak CV lektorów z doświadczeniem medycznym - 0 punktów

VI. TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy złożyć wg wzoru formularza ofertowego (zał. nr 1).
2. Oferta musi być sporządzona w języku polskim.
3. Oferta musi być czytelna.
4. Ofertę należy dostarczyć w terminie do dnia 15.02.2026. do godz. 23:59 .
 - w formie podpisanego skanu pocztą elektroniczną na adres przetargi@pcpm.org.pl.
 - pocztą tradycyjną lub kurierem lub osobiście na adres: Fundacja Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej, ul. Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa.
5. Zamawiający odrzuci ofertę:
 - a) złożoną po terminie*;
 - b) niezgodną z treścią zapytania ofertowego*;
 - c) zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi lub rachunkowymi*;
 - d) złożoną bez elementów zamieszczonych we wzorze formularza ofertowego.
6. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU OFERTY/OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY

Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryteriów wskazanych w punkcie V.

VIII. OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU

Dodatkowych informacji udziela Daria Żebrowska e-mail: dzebrowska@pcpm.org.pl

IX. DODATKOWE INFORMACJE

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia wartości zamówienia, związanej ze zwiększeniem zakresu zamówienia.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wykorzystania wyników niniejszego postępowania przy innych projektach finansowanych z środków unijnych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prowadzonego zapytania, a także zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru w przypadku, gdy:
 - a) nie zostanie złożona żadna oferta;
 - b) podmiot nie uzyska finansowania na realizację zamówienia;
 - c) procedura wyboru oferty obarczona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcie umowy;
 - d) cena przedstawionej oferty będzie nierynkowa;
 - e) oferta nie spełni któregośkolwiek z wymagań określonych w pkt IV.
4. Niniejsze ogłoszenie nie stanowi zobowiązania Fundacji Polskiego Centrum Pomocy Międzynarodowej do zawarcia umowy.
5. Termin związania ofertą: 30 dni od zakończenia terminu składania ofert.

X. INFORMACJA W ZAKRESIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH PRZEKAZANYCH PRZEZ OFERENTÓW

Spełniając obowiązek informacyjny, nałożony na administratorów danych osobowych postanowieniami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej: Rozporządzenie), pragniemy poinformować, iż:

1. Administratorem danych przetwarzanych w związku z uczestnictwem w postępowaniu jest Fundacja Polskie Centrum Pomocy Międzynarodowej, z siedzibą w Warszawie, ul. Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa, NIP: 5252371402, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem KRS: 0000225587, (dalej: PCPM).

2. Wszystkie pytania odnośnie przetwarzania danych osobowych przez PCPM prosimy kierować na adres: ul. Pustułeczki 23, 02-811 Warszawa, bądź pocztą elektroniczną na adres inspektora danych: rodo@pcpm.org.pl

3. Dane osobowe przetwarzane są w związku z prowadzonym postępowaniem na wybór dostawcy produktów lub usług oraz w związku z zachowaniem niezbędnych informacji w przypadku konieczności dochodzenia roszczeń wynikających z dokonanego wyboru oraz udzieleniem odpowiedzi na złożone pisma.

Dane osobowe przetwarzamy w celach:

- wyłonienia dostawcy/wykonawcy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia;
- przechowania i archiwizacji danych i dokumentów, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c Rozporządzenia;
- udzielenia odpowiedzi na pisma, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia.

Przetwarzanie danych oparte jest na:

- wyrażonej zgodzie, art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia;
- podstawie umowy lub niezbędne do podjęcia działań przed zawarciem umowy, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia.

4. W przypadku, gdy będzie to konieczne, dane osobowe będą przetwarzane dla celów innych niż wskazane powyżej, niezbędnych z uwagi na realizację prawnie uzasadnionych interesów PCPM (art. 6 ust. 1 lit. c oraz f RODO), w szczególności:

- w celach kontaktowych;
- w celu raportowania wewnątrz PCPM, w tym w ramach sprawozdawczości zarządczej;
- w celach tworzenia wewnętrznych zestawień i statystyk.

W innych przypadkach, dane osobowe przetwarzane będą wyłącznie na podstawie wcześniej udzielonej zgody, w zakresie i celu określonym w treści zgody.

5. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, lecz niezbędne do uwzględniania oferty w prowadzonym postępowaniu. W sytuacji niepodania wskazanych danych osobowych PCPM odrzuci ofertę z prowadzonego postępowania.

6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych w celach wskazanych w pkt 3 i 4, dane osobowe mogą być udostępniane następującym odbiorcom bądź kategoriom odbiorców:

- a) organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów prawa np. policja;
- b) podmiotom wspierającym PCPM w jego działaniach statutowych i czynnościach, w tym podmiotom przetwarzającym dane osobowe na rzecz PCPM (tzw. procesor danych).

7. Dane osobowe przetwarzane są w celach wskazanych w pkt. 3 i 4 powyżej przez czas trwania postępowania, a po jego zakończeniu przez okres wymagany przez przepisy prawa lub dla realizacji uzasadnionego interesu PCPM.

8. W związku z postępowaniem, przekazane przez Państwa dane osobowe mogą zostać przekazane do podmiotów wspierających PCPM w jego działaniach statutowych i czynnościach, jak np. dostawcy rozwiązań IT.

9. Państwa dane osobowe nie będą wykorzystane do profilowania lub do zautomatyzowanego podejmowania decyzji.

10. W związku z przetwarzaniem przez PCPM danych osobowych przysługują Państwu następujące prawa wynikające z Rozporządzenia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. „prawo do bycia zapomnianym”);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo sprzeciwu.

11. W przypadku uznania, iż przetwarzanie przez PCPM Państwa danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia, przysługuje Państwu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Załączniki ogłoszenia o zamówieniu:

- 1. Formularz Ofertowy
- 2. Oświadczenia oferenta
- 3. Kodeks etyczny dla dostawców Fundacji PCPM